



MPF980381
MPF980501
MPF990501
Instruction Manual



WARNING

To reduce the risk of injury, read and understand these safety warnings and instructions before using the tool. Keep these instructions with the tool for future reference. If you have any questions, contact your **MAC TOOLS** representative or distributor.

© 2018 Mac Tools

3/8" Air Impact Wrench | 1/2" Air Impact Wrench
High Performance 1/2" Air Impact Wrench

TABLE OF CONTENTS

Introduction	2
Safety Instructions	2 - 8
Maintenance	9 - 10
Specifications	11
Contact Information	13

INTRODUCTION

The **Mac Tools MPF980381, MPF980501 and MPF990501 Impact Wrenches** are precision-built tools, designed for driving, tightening and loosening threaded fasteners, usually nuts and bolts, when fitted with a suitable impact socket. These tools will deliver efficient, dependable service when used correctly and with care. As with any fine power tool, for best performance the manufacturer's instructions must be followed. Please study this manual before operating the tool and understand the safety warnings and instructions. The instructions on installation, operation and maintenance should be read carefully, and the manual kept for reference. NOTE: Additional safety measures may be required because of your particular application of the tool. Contact your **Mac Tools** representative or distributor with any questions concerning the tool and its use.

MACTOOLS.COM | Mac Tools • 505 North Cleveland Avenue • Westerville, Ohio 43082 | 800.MACTOOLS

Mac Tools-Europe, Stanley Black & Decker Inc. • Unit 3, Europa Court
Sheffield Business Park • Sheffield, S9 1XE | 0114 2917266

Definitions: Safety Alert Symbols and Words

This instruction manual uses the following safety alert symbols and words to alert you to hazardous situations and your risk of personal injury or property damage.

▲ DANGER: Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will** result in **death or serious injury**.

▲ WARNING: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in **death or serious injury**.

▲ CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **minor or moderate injury**.

▲ (Used without word) Indicates a safety related message.

NOTICE: Indicates a practice **not related to personal injury** which, if not avoided, **may** result in **property damage**.

The label on your tool may include the following symbols. The symbols and their definitions are as follows:

V	volts	n ₀	no load speed
Hz	hertz	n	rated speed
min	minutes	⊕	earthing terminal
== or DC	direct current	▲	safety alert symbol
Ⓛ	Class I Construction (grounded)	▲ ▲	visible radiation
.../min	per minute		do not stare into light
BPM	beats per minute	Ⓜ	respiratory protection
IPM	impacts per minute	Ⓞ	eye protection
RPM	revolutions per minute	Ⓢ	hearing protection
sfpn	surface feet per minute	IPxx	ingress protection
SPM	strokes per minute	⚠	do not incinerate
A	amperes	📖	read instruction manual before use
W	watts	🔋	battery drained
~ or AC	alternating current	🔌	charging
⎓ or AC/DC	alternating or direct current	🔋	fully charged
Ⓜ	Class II Construction (double insulated)	🔌	charge with AC adapter or USB port

WARNING

IMPORTANT SAFETY INFORMATION ENCLOSED.
READ THIS MANUAL BEFORE OPERATING THE TOOL.
SAVE FOR FUTURE REFERENCE

FAILURE TO OBSERVE THE FOLLOWING WARNINGS COULD RESULT IN INJURY.



Do not use damaged, frayed or deteriorated air hoses and fittings.



Air powered tools can vibrate in use. Vibration, repetitive motions or uncomfortable positions may be harmful to your hands and arms. Stop using any tool if discomfort, tingling feeling or pain occurs. Seek medical advice before resuming use.



Do not carry the tool by the hose.



Keep body stance balanced and firm. Do not overreach when operating this tool.



Always turn off the air supply and disconnect the air supply hose before installing, removing or adjusting any accessory on this tool, or before performing any maintenance on this tool.



Use protective equipment such as glasses, gloves, safety shoes, as well as acoustic protection.

Remain vigilant, use common sense and pay attention when using the tool.



Always wear ANSI Z87.1 CAN CSA Z94.3 eye protection or for Europe, suitable CE marked eye protection when operating or performing maintenance on this tool.



Always wear suitable respiratory protection when operating this tool.



Operate at 90 psig (6.2 bar / 620 kPa) Maximum air pressure.



Do not over-oil and do not use heavy grade oil as stalling and low performance may result.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ WARNING: Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warning and instructions may result in electric shock, fire and or serious injury. SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

Wear personal protective equipment. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and workshop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments.

1) WORK AREA SAFETY

- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents. Be aware of your surroundings, slippery surfaces caused by the use of this tool and also of trip hazards caused by air lines.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Do not use in wet conditions.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

2) PERSONAL SAFETY

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Prevent unintentional starting. Ensure the trigger is in the off position before connecting to air source, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- Exposure to high noise levels can cause permanent, disabling hearing loss and other problems, such as tinnitus (ringing, buzzing, whistling, or humming in the ears). Therefore, a risk assessment and the implementation of appropriate controls for these hazards are essential. Appropriate controls to reduce the risk may include actions such as damping materials to prevent workpieces from ringing.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, rubber-coated or metal reinforced gloves, gloves with cut or frayed fingers, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- Keep hands and other body parts, loose clothing and long hair away from the moving end of tool.
- Anticipate and be alert for sudden changes in motion during start up and operation of any power tool.
- Operators and maintenance personnel must be physically able to handle the bulk, mass and power of the tool.
- Keep body stance balanced and firm. Do not overreach when operating this tool.
- Do not operate this tool for long periods of time. Vibration caused by tool action may be harmful to your hands and arms. Hold the tool with a light but safe grip, taking account of the required hand reaction forces. Stop using any tool if discomfort, tingling feeling or pain occurs. Seek medical advice before resuming use.
- This tool is not insulated against electric shock, contact with a live wire will make exposed metal parts live.
- Due to dust generated while using tool, a risk assessment and the implementation of appropriate controls for these hazards are essential.
- Accessories and tools can get hot during operation. Wear gloves when handling them. Ensure the tool is off when changing accessories.
- Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment. Fragments of workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.
- Never direct air at yourself or anyone else, or serious personal injury may result.
- Wear warm clothing whenever working in cold conditions and keep your hands warm and dry.
- Whipping hoses can cause severe injury. Always check for damaged or loose hoses and fittings.
- Avoid prolonged contact with dust from power sanding, sawing, grinding, drilling, chipping and other construction activities. Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water. Allowing dust to get into your mouth, eyes, or lay on the skin may promote absorption of harmful chemicals.
- Use of this tool can generate and/or disperse dust, which may cause serious and permanent respiratory or other injury. Always use suitable approved respiratory protection appropriate for the dust exposure and suitable extraction systems. Direct particles away from face and body.
- Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- Do not let children come in contact with this tool. Supervision is required when inexperienced operators use this tool.
- Do not modify this tool. Modifications can reduce the effectiveness of safety measures and increase the risks to the operator.
- Do not discard the safety instructions; give them to the operator.
- Do not use the tool if it has been damaged.
- Be aware that the failure of the workpiece or accessories, or even of the tool itself, can generate high-velocity projectiles.
- This product is not intended for use by persons (including children) suffering from diminished physical, sensory or mental abilities; lack of experience, knowledge or skills unless they are supervised by person responsible for their safety. Children should never be left alone with this product. This tool and its acces-

sories must be used in compliance with these instructions. Using it for any other purpose may cause a risk of danger for people and the environment.

- Only qualified and trained operators should install, adjust or use the tool.
- For overhead work, wear a safety helmet.
- Direct the exhaust so as to minimize disturbance of dust in a dust-filled environment. Do not direct exhaust air towards hands.
- Where dust or fumes are created, the priority shall be to control them at the point of emission.
- All integral features or accessories for the collection, extraction or suppression of airborne dust or fumes should be correctly used and maintained in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not free run tool with socket installed on tool.
- Do not splash or immerse in water or other liquids.
- Do not incinerate even if severely damaged or completely worn out. The battery can explode in a fire. Toxic fumes and materials are created when lithium ion batteries are burned.
- If battery contents come into contact with the skin, immediately wash area with mild soap and water. If battery liquid gets into the eye, rinse water over the open eye for 15 minutes or until irritation ceases. If medical attention is needed, the battery electrolyte is composed of liquid organic carbonates and lithium salts.
- Contents of opened battery may cause respiratory irritation. Provide fresh air. If symptoms persist, seek medical attention.
- Burn hazard. Battery liquid may be flammable if exposed to spark or flame.
- Fire hazard. Never attempt to open the battery pack for any reason. If the battery pack case is cracked or damaged, do not insert into the charger. Do not crush, drop or damage the battery pack. Do not use a battery pack or charger that has received a sharp blow, been dropped, run over or damaged in any way (e.g., pierced with a nail, hit with a hammer, stepped on).
- Please note that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

⚠ WARNING: Never modify the unit or any part of it. Damage or personal injury could result.

⚠ CAUTION: Do not stare into LED light. Serious eye injury could result.

3) ELECTRICAL SAFETY

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply. Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.
- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

4) ADDITIONAL SPECIFIC SAFETY RULES FOR IMPACT WRENCHES

- Use only impact rated accessory sockets and extensions recommended by Mac Tools. Inspect accessories before use. Do not use cracked or damaged accessories. Do not use chrome sockets, hand sockets or any other accessories not rated for impact use.
- The tool's power is controlled by the pressure exerted on the trigger, firmly grip the tool and squeeze the trigger to operate.
- Do not use sockets with excessive wear to the input or output drives. Periodically check the square drive on the impact wrench. Make sure the socket, extension bar, or other attachment is securely fitted before operating tool.

- When loosening fasteners first ensure that there is sufficient clearance behind the tool to avoid hand entrapment. The tool will move away from the threaded joint as the nut/bolt is loosened and rides up the thread, moving the tool with it. Make sure hands are kept away from the sockets during tool use.
- Securely fit the socket or attachment to the impact wrench. Inspect anvil and retaining ring of tool prior to use. Missing or damaged items should be replaced before use.
- Ensure that the forward/reverse switch is in the correct position for tightening or loosening the fastener.
- The nut/bolt can then run down the thread using the power drive of the tool. For loosening a joint the tool can be used in the reverse sequence.
- Recommended to use a hardened steel (or material with comparable shock resistance) threaded hose fitting (Fig 6).

5) POWER TOOL USE AND CARE

- Before running the tool, check that there is no dangerous interaction with the immediate environment (explosive gas, flammable or dangerous liquid, unknown piping, electric sheathing or cable, etc).
- Before connecting the tool to the air inlet, check the trigger is not blocked in the on position by an obstacle.
- In the event of blockage, release the trigger and disconnect the tool from the compressed air network.
- Ensure that the unit on which work is being carried out is immobilized.
- Always operate, inspect and maintain this tool in accordance with all regulations (local, state, federal and country), that may apply to hand held/hand operated pneumatic tool.
- For safety, top performance, and maximum durability of parts, operate this tool at 90 psig. (6.2 bar / 620 kPa) maximum air pressure at the inlet with 3/8" (10mm) inside diameter air supply hose.
- Always use clean, dry air. Dust, corrosive fumes and/or excessive moisture can ruin the motor of an air tool.
- Exceeding the maximum pressure of 90 psig (6.2 bar / 620 kPa) will lead to the risk of danger such as excessive speed, tool wear, breaking parts, higher torque or force that may destroy the tool and its accessories or the part being worked on.
- Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- Use rated accessories recommended by Mac Tools only. Inspect accessories before use. Do not use cracked or damaged accessories. Just because the accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.
- Use the power tool, accessories and tool bits, etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- Ensure that sparks and debris resulting from use do not create a hazard.
- The pneumatic tool must be fitted and connected to the compressed air network via quick disconnects to facilitate shutdown in the event of danger.
- When the life of the tool has expired, it is recommended that the tool be disassembled, degreased and parts be separated by material so that they can be recycled.
- Always turn off the air supply and disconnect the air supply hose before installing, removing or adjusting any accessory on this tool, or before performing any maintenance on this tool.
- Do not use damaged, frayed or deteriorated air hoses and fittings. Do not abuse hoses or connectors.
- Do not lubricate tools with flammable or volatile liquids such as kerosene, diesel or jet fuel.
- Do not remove any labels. Periodically inspect labels to ensure all marking are still legible. Replace any damaged label.
- Do not use the tool if the trigger does not turn the tool on or off.
- Do not lock, tape or wire the "on/off" trigger in the "on" position, as this trigger must be free to return to the "off" position when released.
- Be sure all hoses and fittings are the correct size and are tightly secured.
- The use of a hose whip is recommended. A coupler connected directly to the air inlet increases tool bulk and decreases tool maneuverability.
- For maximum performance, the coupler on the wall should be the next size larger than the coupler used on the tool. The coupler closest to the tool should not be less than the proper air supply hose size.

- Use clamps or another practical way to secure and support the workpiece to a stable platform. Holding the work by hand or against the body is unstable and can lead to loss of control.
- When not in use, disconnect tool from air supply to prevent accidental or unauthorized use in the absence of the operator.
- Do not alter any part/component/accessory of this tool in any way.
- Mesh air strainer at air inlet occasionally becomes clogged with debris, blocking air supply, and decreasing the tool's performance. If this occurs the mesh air strainer needs to be cleaned.
- Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- Place the tool on the bolt or nut before starting the tool. Do not point or indulge in any horseplay with this tool.
- Do not store or use in locations where the temperature may reach or exceed 40°C (such as outside sheds or metal buildings in summer). For best life store in a cool, dry location.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS FOR ALL BATTERY CHARGERS

SAVE THESE INSTRUCTIONS: *This manual contains important safety and operating instructions for battery chargers.*

- Before using the charger, read all instructions and cautionary markings on the charger, battery pack and product using the battery pack.

⚠ WARNING: Shock hazard. Do not allow any liquid to get inside the charger. Electric shock may result.

NOTICE: *Under certain conditions, with the charger plugged into the power supply, the charger can be shorted by foreign material. Foreign materials of a conductive nature, such as, but not limited to, grinding dust, metal chips, steel wool, aluminum foil or any buildup of metallic particles should be kept away from the charger cavities. Always unplug the charger from the power supply when there is no battery pack in the cavity. Unplug the charger before attempting to clean.*

- DO NOT attempt to charge the LED Light Accessory with any chargers other than class 2 chargers. Class 2 chargers and the LED Light Accessory are specifically designed to work together.
- Do not expose the charger to rain or snow.
- Pull by the plug rather than the cord when disconnecting the charger. This will reduce the risk of damage to the electric plug and cord.
- Make sure that the cord is located so that it will not be stepped on, tripped over or otherwise subjected to damage or stress.
- Do not use an extension cord unless it is absolutely necessary. Use of improper extension cord could result in risk of fire, electric shock or electrocution.
- When operating a charger outdoors, always provide a dry location and use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

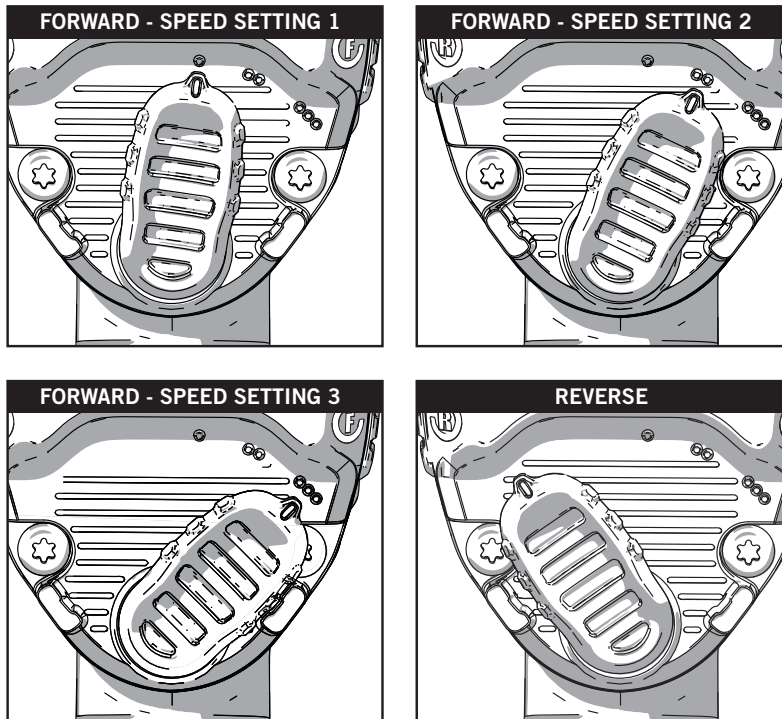
VARIABLE SPEED TRIGGER

To turn the tool on, squeeze the trigger. To turn the tool off, release the trigger. The more you squeeze the trigger, the faster the tool will operate.

FORWARD/REVERSE AND SPEED CONTROL

The forward/reverse and speed control switch (Fig. 1) determines the direction of the tool and also serves as the variable speed control. To select full speed forward rotation, turn the switch to the far right side of the tool as shown. To select reverse, turn the switch to the far left side of the tool as shown. Please note, reverse is always full power. Forward rotation can be adjusted for variable speed by turning the lever between the three settings as shown in Fig 1, switch will detent in each position.

Fig. 1



LED LIGHT ACCESSORY (included with MPF990501)

ATTENTION: LED light accessory must be charged before first use. LED light will not function until charged. LED light is shipped in sleep mode, charging activates light function. (see charging section below)

Installation and Removal of LED Light

Removal: To remove LED light accessory from tool, rotate the LED light accessory counter clockwise, the LED light will make a 'snap' noise as it rotates. At the top of the nose cone, the unlock symbol will line up with the hash mark when fully unlocked. Pull the LED light accessory straight away from the tool to remove. Charging port is located on the back side of LED light accessory (see charging section below).

Install: To install LED light accessory onto tool, line up the hash mark on top of the nose cone with the unlock symbol. Place LED light accessory onto nose cone toward back of tool until it stops. THEN rotate clockwise, the LED light accessory will make a 'snap' noise as it rotates and locks in place. The hash mark on top of the nose cone will now be lined up with the lock symbol.

Charging: To charge the unit, connect the USB charging cable into the charging port (A, Fig. 2) on the unit and then plug it in to an appropriate USB port. An AC adaptor can also be used to charge the unit via a standard electrical outlet.

Longest life and best performance can be obtained if the battery pack is charged when the air temperature is between 18° and 24 °C. DO NOT charge the battery pack in an air temperature below +4.5 °C, or above +40.5 °C. This is important and will prevent serious damage to the battery pack.

NOTE: While the unit is charging, the LED Light will blink continuously indicating that the charging process has started. The completion of charge will be indicated by the LED light remaining ON continuously in a dimmed state. The battery pack is fully charged and may be used at this time or left in the charger. **NOTE:** To ensure maximum performance and life of lithium-ion battery packs, charge the battery pack fully before first use. The LED Light will fully recharge in 4 hours or less.

⚠ CAUTION: Do not stare into LED light. Serious eye injury could result.



There are two LED lights located around the square drive. The LED lights are activated when the trigger switch is depressed.

- The LED lights will turn off after being illuminated for 20 seconds.

NOTE: The LED Lights are for lighting the immediate work surface and are not intended to be used as a flashlight.

ADAPTOR STATUS INDICATOR

Fig. 3

State of charge	
	charging — — — —
	fully charged —————

SERVICE

- Tool service must be performed by qualified repair personnel, using only Mac Tools authorized, identical replacement parts. Use only lubricants recommended by Mac Tools.

MAINTENANCE

Lubrication

Air tools require lubrication throughout the lifetime of the tools.

This power tool uses compressed air as a power source. The compressed air contains moisture that will rust the components inside of the tools, therefore lubrication is required daily. Failure to lubricate the air tool properly will dramatically shorten the life of the tool and will void the warranty

⚠ CAUTION: This air tool requires lubrication BEFORE initial use, also before and after each additional use.

To lubricate the air tool manually:

1. Disconnect the tool from the air supply source, place the air inlet face up.
2. Depress the trigger and place about 5 to 10 drops (0.25 to 0.5 ml) of air tool oil into the air inlet.

NOTE: Use SAE #10 weight oil if air tool oil is not available.



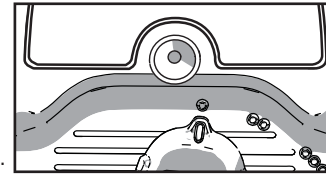
Fig. 2

3. Remove accessory, connect the tool to an air source, then cover the exhaust end with a towel and run tool for 2 to 3 seconds.

To lubricate internal mechanism:

Locate the grease fitting on the back of the tool (fig. 4). Inject 4 grams of Mac Tools approved impact grease into the fitting every 3-5 months depending on use. Use recommended grease gun nozzle tip (fig. 5) on grease fitting, smaller or sharp nozzle will damage grease fitting ball bearing.

Fig. 4



⚠ WARNING: Keep out of the reach of children. If air tool oil is ingested, do not induce vomiting, call a doctor immediately.

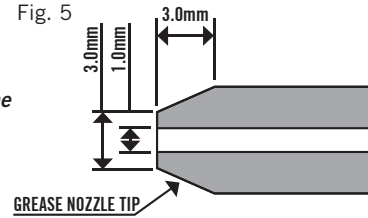
⚠ WARNING: Any excess oil in the tool is immediately expelled from the exhaust port. Always direct exhaust port away from people or objects.

NOTE: Check the speed and make a simple check of the vibration level after each service.

Storage: The air tool must be lubricated before storing. Follow the "Lubrication" instruction with exception of step 3.

Always use an air line lubricator with this tool. Do not over-oil and do not use heavy grade oil as stalling and low performance may result.

Fig. 5



PLACING TOOL IN SERVICE

Fig. 6

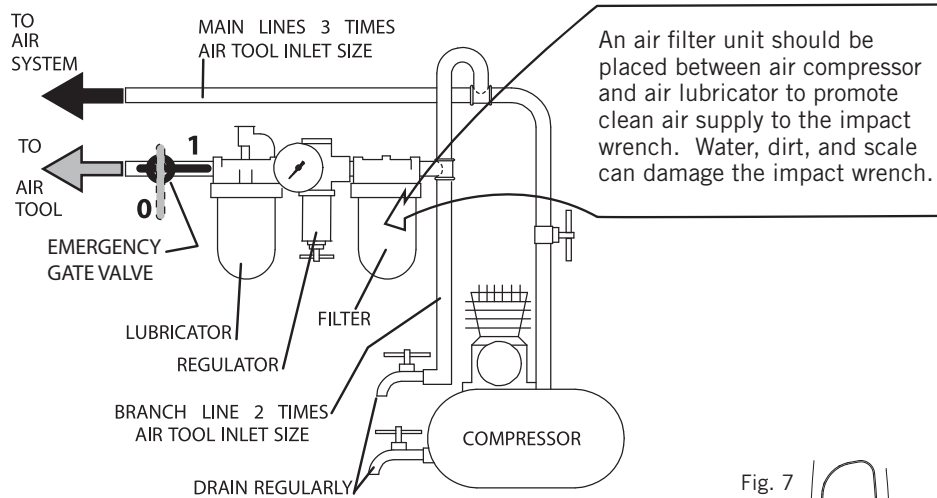
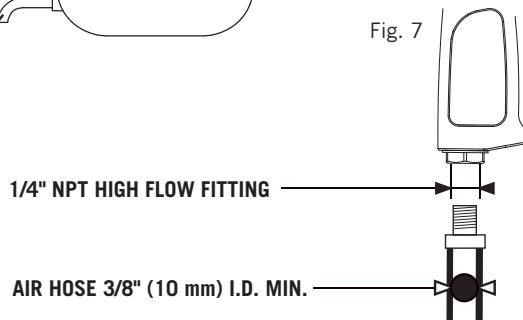


Fig. 7



PROPER HAND POSITION

WARNING

▲ WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS use proper hand position as shown (Fig. 8).

▲ WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS hold securely in anticipation of a sudden reaction.

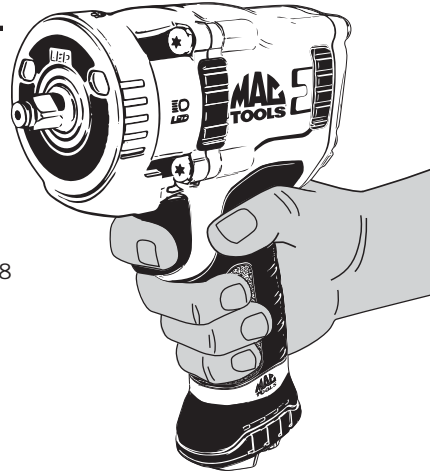


Fig. 8

SPECIFICATIONS

Model #	Square Drive in / mm	Impact Rate bpm fwd / rev	No Load Speed - fwd	No Load Speed - rvs	Breakaway Torque ft-lbs / Nm	Noise Level (ISO 15744)			
			rpm	rpm		Pressure dB(A)	Power dB(A)	Power dB(A)	Power dB(A)
MPF980381	.375 / 9.5	1300 / 1400	0 - 4000 0 - 9000 0 - 11,000	0 - 12,000	575 / 780	95	3*	107	3*
MPF980501	.5 / 13	1200 / 1300	0 - 2600 0 - 5000 0 - 6000	0 - 7000	1180 / 1600	93	3*	104	3*
MPF990501	.5 / 13	1100 / 1200	0 - 2200 0 - 4500 0 - 5500	0 - 6500	1400 / 1898	94	3*	105	3*

Model #	Vibration Level (ISO 28927-2)		Average Air Consumption cfm / l/min	Working Pressure psi / bar	Weight lbs / kg	Dimensions in / mm
	m/s ²	m/s ²				
MPF980381	3.0	1.5**	5.9 / 167	90 / 6.2	2.8 / 1.3	5.6 x 2.5 x 7.8 / 143 x 62.5 x 197
MPF980501	6.2	2.5**	6.1 / 172	90 / 6.2	4.4 / 2	6.4 x 3 x 8.3 / 162 x 75.3 x 212
MPF990501	6.4	2.2**	6.1 / 172	90 / 6.2	4.8 / 2.2	6.4 x 3 x 8.3 / 162 x 75.3 x 212

* = measurement uncertainty in dB(A)

** = measurement uncertainty in m/s²

LIMITED WARRANTY

We warrant that this tool shall be free from manufacturing defects for a period of TWO YEARS from the original purchase date. Our obligation to the original purchaser shall be limited to repairing or replacing, at our expense (not including shipping charges) a defective tool if returned by the original purchaser within two years from the date of purchase, all incoming shipping charges prepaid. THIS WARRANTY DOES NOT COVER DEFECTS OR DAMAGES TO THE TOOL (i) after the warranty period expires; (ii) resulting from misuse or abnormal operation; (iii) resulting from a failure to properly lubricate, maintain or operate the tool; or (iv) resulting from any repair or maintenance services performed by any party other than Mac Tools. THIS LIMITED WARRANTY IS GIVEN IN LIEU OF ALL OTHERS, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND EXCLUDES ALL INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary in certain states or provinces.

CUSTOMER SERVICE

We at Mac Tools are committed to our customers, please reference the following phone number for a direct contact to one of our customer technicians. They will be more than happy to help with any service or warranty questions you may have about your power tool.

Mac Tools-Europe, Stanley Black & Decker Inc. • Unit 3, Europa Court
Sheffield Business Park • Sheffield, S9 1XE | 0114 2917266

EC DECLARATION OF CONFORMITY

WE, **MAC TOOLS EUROPE-STANLEY BLACK & DECKER, INC.** EUROPA COURT, SHEFFIELD BUSINESS PARK, SHEFFIELD S9 1XE, UNITED KINGDOM, DECLARE UNDER OUR OWN RESPONSIBILITY THAT THE PRODUCTS **MPF980381 – 0.375 IN IMPACT WRENCH, MPF980501 – 0.5 IN IMPACT WRENCH, MPF990501 – HIGH PERFORMANCE 0.5 IN IMPACT WRENCH**

- ARE IN CONFORMITY WITH THE “MACHINERY” DIRECTIVE 2006/42/EC
- AND ARE IN CONFORMITY WITH THE PROVISIONS OF THE HARMONISED EUROPEAN STANDARD EN ISO 11148-6: 2012

THE UNDERSIGNED IS RESPONSIBLE FOR COMPILATION OF THE TECHNICAL FILE AND MAKES THIS DECLARATION ON BEHALF OF MAC TOOLS.



Markus Rompel
Director Engineering
20.11.2017

©2018 Mac Tools

MAC TOOLS®

MPF980381
MPF980501
MPF990501
Bruksanvisningen



ADVARSEL

Les og forstå disse sikkerhetsadvarslene før du bruker verktøyet for å redusere risiko for skade. Oppbevar disse instruksjonene sammen med verktøyet for fremtidig bruk. Dersom du har spørsmål, kan du ta kontakt med **MAC TOOLS**-representanten eller leverandøren din.

© 2018 Mac Tools

3/8" Slagtrekker | 1/2" Slagtrekker
1/2" Luftdrevet Slagtrekker Med Høy Ytelse

INNHold

Innledning	14
Sikkerhetsinstruksjoner	14 - 20
Vedlikehold	21 - 22
Spesifikasjoner	23
Kontaktinformasjon	24

INNLEDNING

Mac Tools MPF980381, MPF980501 og MPF990501 muttertrekkere er presisjonsbygde verktøy, utviklet for å skru fast, stramme og løsne gjengede festelementer, vanligvis muttere og bolter, når de utstyres med en passende pipenøkkelinnsats. Disse verktøyene vil gi effektiv og pålitelig ytelse når de brukes riktig og med omtanke. Disse verktøyene vil levere effektiv, pålitelig ytelse når de brukes korrekt og med omtanke. Som alt elektrisk verktøy må du følge instruksene fra produsenten for best ytelse. Vi ber deg lese denne håndboken før du begynner å bruke verktøyet og at du forsikrer deg om at du forstår advarslene og instruksjonene. Disse instruksene om montering, bruk og vedlikehold må leses nøye, og håndboken oppbevares for senere referanse. MERK: Ytterligere sikkerhetstiltak kan være nødvendige i samsvar med din bestemte bruk av verktøyet. Ta kontakt med representanten eller forhandleren av Mac Tools dersom du har spørsmål om verktøyet og bruken av det.

MACTOOLS.COM | Mac Tools • 505 North Cleveland Avenue • Westerville, Ohio 43082 | 800.MACTOOLS

Mac Tools-Europe, Stanley Black & Decker Inc. • Unit 3, Europa Court
Sheffield Business Park • Sheffield, S9 1XE | 0114 2917266

Definisjoner: sikkerhetssymboler og ord

Definisjonene under beskriver alvorlighetsgraden for hvert signalkodeord. Vennligst les håndboken og legg merke til disse symbolene.

▲ FARE: Indikerer en overhengende farlig situasjon som *vil* føre til **død eller alvorlige personskader** hvis den ikke avverges.

▲ ADVARSEL: Indikerer en potensielt farlig situasjon som *kan* føre til **død eller alvorlige personskader** hvis den ikke avverges.

▲ FORSIKTIG: Indikerer en potensielt farlig situasjon som *kan* føre til **små eller moderate personskader** hvis den ikke avverges.

▲ (Brukt uten ord) Indikerer en sikkerhetsrelatert melding.

NOTICE: Angir en arbeidsmåte **som ikke er relatert til personskader**, men som *kan* føre til **skader på utstyr** hvis den ikke unngås.

Merkingen på verktøyet kan inkludere følgende symboler. Symbolene og deres definisjoner er som følger:

V	volt	n ₀	hastighet uten belastning
Hz	hertz	n	nominell hastighet
min	minutter	⊕	jordklemme
== eller DC	likestrøm	▲	symbol for sikkerhetsvarsel
Ⓢ	Klasse I konstruksjon (jordet)	⚠	synlig stråling, ikke se inn i lyset
.../min	per minutt	Ⓢ	åndedrettsvern
BPM	slag per minutt	Ⓢ	øyevern
IPM	støt per minutt	Ⓢ	hørselsvern
RPM	omdreininger per minutt	IPxx	inntrenningsbeskyttelse
sfpn	overflatefot per minutt	⚠	må ikke brennes
SPM	slag per minutt	Ⓢ	Les disse sikkerhetsadvarslene før bruk
A	ampere	⚠	battery drained
W	watt	Ⓢ	lading
~ eller AC	vekselstrøm	Ⓢ	fulladet
⎓ eller AC/DC	veksel- eller likestrøm	Ⓢ	lad med vekselstrømadapter eller USB-port
Ⓢ	Klasse II konstruksjon (dobbeltsisolert)		

ADVARSEL

VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON VEDLAGT.
LES DENNE HÅNDBOKEN FØR DU BRUKER VERKTØYET.
TA VARE PÅ DEN FOR FREMTIDIG REFERANSE
DERSOM DU IKKE FØLGER ADVARSLERNE NEDENFOR, KAN DETTE MEDFØRE PERSONSKADE.



Ikke bruk skadde, flisete eller nedslitte luftslinger og koblinger.



Trykkluftverktøy kan vibrere under bruk. Vibrasjon, gjentakelse av samme bevegelse eller ubehagelige posisjoner kan være skadelig for hendene og armene dine. Stopp bruken av et verktøy hvis du opplever ubehag, det prikker i hender og andre steder eller du får smerter. Kontakt lege før du fortsetter bruken av verktøyet.



Ikke løft verktøyet etter slangen..



Hold kroppen i god balanse, og se til at du står støtt. Ikke overstrek deg når du bruker dette verktøyet.



Ikke bruk verktøy når du er påvirket av rusmidler, alkohol, legemidler eller når du er trett.



Husk alltid å slå av lufttilførselen og koble fra slangen for lufttilførselen før du monterer, fjerner eller justerer tilbehør til verktøyet, eller før du foretar vedlikehold på verktøyet.



Bruk personlig verneutstyr, slik som briller, hansker, sikkerhetssko samt hørselvern.

Vær årvåken, bruk sunn fornuft og vær oppmerksom når du bruker verktøyet.



Du må alltid bruke vernebriller i samsvar med ANSI Z87.1 CAN CSA Z94.3 eller for Europa, egnet CE-merkede vernebriller når du bruker eller utfører vedlikehold på dette verktøyet.



Bruk alltid egnet pustevern når du bruker dette verktøyet. Operate at 90 psig (6.2 bar / 620 kPa) Maximum air pressure.



Bruk verktøyet ved maksimalt 90 psig (6,2 bar / 620 kPa) lufttrykk.



Pass på å ikke bruke for mye oljesmøring, og ikke bruk tung olje da dette kan medføre at verktøyet stopper eller gir redusert ytelse.

Generelle sikkerhetsadvarsler for elektriske verktøy

ADVARSEL

ADVARSEL! Les alle sikkerhetsadvarsler og alle instruksjoner. Manglende overholdelse av advarslene og instruksjonene kan resultere i elektrisk sjokk, ild og/eller alvorlig skade.

Bruk personlig verneutstyr. Avhengig av bruksområdet må det brukes ansiktsskjerm, sikkerhetsbriller eller vernebriller. Bruk også støvmaske, hørselvern, hansker og verkstedsforkle som kan stoppe små slipestykker eller fragmenter fra arbeidsstykket.

1) SIKKERHET PÅ ARBEIDSOMRÅDET

- Hold arbeidsområdet godt opplyst. Rotete eller mørke områder er en invitasjon til ulykker. Vær oppmerksom på omgivelsene dine, bruk av dette verktøyet kan føre til glatte overflater og medfører også snublefarer på grunn av luftledninger.
- Ikke bruk elektriske verktøy i eksplosive omgivelser, slik som i nærheten av antennelige væsker, gasser eller støv. Elektrisk verktøy skaper gnister som kan antenne støv eller gasser.

- Ikke bruk under våte forhold.
- Hold barn og tilskuere borte mens du bruker et elektrisk verktøy. Distraksjoner kan føre til at du mister kontrollen

2) PERSONLIG SIKKERHET

- Hold deg våken, hold øye med det du gjør og bruk sunn fornuft når du bruker et elektrisk verktøy. Ikke bruk et elektrisk verktøy dersom du er trøtt eller er påvirket av medikamenter, narkotika eller alkohol. Ett øyeblikks uoppmerksomhet under bruk av elektriske verktøy kan føre til alvorlig personskade.
- Sørg for at verktøyet ikke kan startes utilsiktet. Påse at utløseren er i av-posisjon før du kobler til luftkilde, plukker opp eller bærer verktøyet rundt. Å bære elektroverktøy med fingeren på bryteren eller å sette strøm på elektroverktøy som er slått på, er å invitere til ulykker.
- Eksponering for høye støynivåer kan forårsake permanent, funksjonshemmende hørselstap og andre problemer, slik som tinnitus (ringing, summing eller piping i ørene). En risikovurdering og iverksettning av egnede kontroller for disse farene er derfor avgjørende. Riktige kontroller for å redusere risikoen kan inkludere handlinger som demping av materialer for å hindre at arbeidsstykkene vil ringe.
- Kle deg ordentlig. Ikke bruk løse klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker unna bevegelige deler. Løse klær, hansker med gummibelegg eller metallforsterkninger, hansker som har kutt eller tjafser på fingrene, smykker eller langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.
- Hold hender og andre kroppsdeler, løse klær og langt hår unna den bevegelige enden av verktøyet.
- Du må være oppmerksom på og på vakt mot plutselige endringer i bevegelsen under oppstart og bruk av elektroverktøy.
- Operatører og vedlikeholdspersonale må fysisk være i stand til å håndtere formen, vekten og kraften til verktøyet.
- Hold kroppen i god balanse, og se til at du står støtt. Ikke overstrekk deg når du bruker dette verktøyet.
- Ikke bruk dette verktøyet i langer perioder om gangen. Vibrasjoner fra verktøyet kan være skadelig for hendene og armene dine. Hold verktøyet med et lett, men fast grep, og ta kreftene fra de nødvendige hånddreksjonene med i beregningen. Stopp bruken av et verktøy hvis du opplever ubehag, det prikker i hender og andre steder eller du får smerter. Kontakt lege før du fortsetter bruken av verktøyet.
- Dette verktøyet er ikke isolert mot elektrisk støt, og kontakt med en strømførende kabel vil medføre at metaldeler i verktøyet blir strømførende.
- På grunn av støvet som skapes når du bruker verktøyet, er det viktig at en risikovurdering og iverksettelse av egnede kontrollmekanismer for disse farene utføres.
- Tilbehør og verktøyet kan bli varmt under drift. Bruk hansker når du tar på disse delene. Pass på at verktøyet er skrudd av når du skifter tilbehør.
- Hold andre tilstedeværende i trygg avstand fra arbeidsområdet. Alle som går inn i arbeidsområdet må bruke personlig verneutstyr. Fragmenter fra arbeidsstykket eller knekt tilbehør kan fly av gårde og forårsake personskade utenfor det umiddelbare arbeidsområdet.
- Du må aldri rette luften mot deg selv eller noen andre, da det kan føre til alvorlig personskade.
- Bruk varme klær når du arbeider under kalde forhold, og hold hendene varme og tørre.
- Piskende slanger kan forårsake alvorlig personskade. Du må alltid kontrollere at det ikke er skadde eller løse slanger og koblinger.
- Unngå langvarig kontakt med støv fra pussing, saging, sliping, boring, høvling og andre byggeaktiviteter. Bruk verneklær og vask eksponerte områder med såpe og vann. Å la støv komme inn i munnen din eller øynene eller ligge på huden kan fremme opptak av skadelige kjemikalier.
- Bruk av dette verktøyet kan generere og/eller spre støv, som kan forårsake alvorlig og permanent skade på åndedrett eller annen personskade. Du må alltid bruke godkjent pustevern og oppsugingssystemer som er egnet for støveksponeringen. Rett partikler vekk fra ansiktet og kroppen.
- Lagre elektriske verktøy som ikke er i bruk, utilgjengelig for barn og la ikke personer som ikke er kjent med det elektriske verktøyet eller disse instruksjonene bruke det. Elektriske verktøy er farlige i hendene på utrenede brukere.
- Ikke la barn komme i kontakt med dette verktøyet. Det er nødvendig med oppsyn når uerfarne operatører bruker dette verktøyet.
- Det må ikke foretas endringer av verktøyet. Modifiseringer kan redusere effektiviteten til sikkerhetsanordninger og øke risikoen for operatøren.

- Ikke kast sikkerhetsinstruksene, men gi dem til operatøren.
- Ikke bruk verktøyet hvis det er skadet.
- Vær oppmerksom på at svikt i arbeidsstykket eller tilbehør, eller i selve verktøyet, kan generere prosjektiler som slynges ut med høy kraft.
- Dette apparatet er ikke ment for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre de får tilsyn av en person ansvarlig for deres sikkerhet. Barn skal aldri forlates alene slik at de kan leke med produktet. Bruk verktøyet, tilbehørene og bittene, osv., i samsvar med disse instruksjonene og ta i betraktning arbeidsforholdene og det arbeidet som skal utføres. Bruk av det elektriske verktøyet for oppgaver som er forskjellige fra de som er tiltenkt kan føre til en farlig situasjon.
- Kun kvalifiserte operatører som har fått opplæring, skal montere, justere eller bruke verktøyet.
- For arbeid over hodehøyde skal det brukes sikkerhetshjelm.
- Rett utslippet i en retning slik at det minimerer virvling av støv i støvete miljøer. Ikke styr luften som blåses ut mot hendene dine.
- Der det dannes støv eller røykgasser, skal det prioriteres å kontrollere disse ved utslippspunktet.
- Alle innebygde funksjoner eller tilbehør for oppsamling, utsuging eller reduksjon av luftbåret støv eller røykgasser, må brukes korrekt og vedlikeholdes i samsvar med produsentens anvisninger.
- Bruk ikke verktøyet slik at det roterer fritt med pipenøkkelinnsatsen påmontert.
- IKKE sprut på eller senke ned i vann eller andre væsker.
- Ikke brenn batteripakken selv om den er alvorlig skadet eller fullstendig utslitt. Batteripakken kan eksplodere i en brann. Giftige gasser og materialer oppstår når man brenner litium ion-batteripakker.
- Hvis batteriets innhold kommer i kontakt med huden, vasker du området med mild såpe og vann. Hvis du får batterivæske på øyet, skyller du det åpne øyet i 15 minutter eller til irritasjonen gir seg. I tilfelle det trengs medisinsk tilsyn, er batteriets elektrolytt sammensatt av en blanding av organiske karbonater og litium-salter.
- Innholdet i åpne battericeller kan forårsake irritasjon av luftveiene. Skaff frisk luft. Søk medisinsk ettersyn hvis symptomene vedvarer.
- Fare for brannskader. Batterivæsken kan antennes hvis den utsettes for gnister eller flammer.
- Betegner fare for brann. Forsøk aldri å åpne batteripakken av noen årsak. Ikke sett i laderen dersom batteripakkens ytre er sprukket eller skadet. Ikke knus, slipp i gulvet eller skad batteripakken. Ikke bruk en batteripakke eller lader som har fått et slag, er mistet i gulvet, påkjørt eller skadet på annen måte (f.eks. gjennomboret av en spiker, slått med hammer, tråkket på). Det kan resultere i elektrisk støt. Skadede batteripakker skal leveres til servicesenteret for gjenvinning.
- Merk at endringer eller modifikasjoner som ikke uttrykkelig er godkjent av parten som er ansvarlig for samsvaret, kan gjøre brukerens tillatelse til å bruke utstyret ugyldig.

⚠ ADVARSEL: Du må aldri modifisere enheten eller noen av dens deler. Det kan føre til materielle skader eller personskade.

FORSIKTIG: Ikke se inn i LED-lyset. Det kan føre til alvorlige øyeskader.

3) ELEKTRISK SIKKERHET

- Støpselet til elektriske verktøy må passe til stikkkontakten. Aldri modifiser støpselet på noen måte. Ikke bruk adaptere med jordede elektriske verktøy. Umodifiserte støpsler og stikkontakter som passer vil
- Ikke eksponer elektriske verktøy for regn eller våte forhold. Dersom det kommer vann inn i et elektrisk verktøy vil det øke risikoen for elektrisk sjokk.
- Ikke bruk ledningen feil. Aldri bruk ledningen til å bære, trekke eller dra ut støpselet til det elektriske verktøyet. Hold ledningen borte fra varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler. Skadede eller innviklede ledninger øker risikoen for elektrisk sjokk.
- Dersom bruk av et elektrisk verktøy på et fuktig sted er uunngåelig, bruk en strømkilde med jordfeilbryter (RCD). Bruk av jordfeilbryter (RCD) reduserer risikoen for elektrisk sjokk.
- Bruk kun laderen som er spesifisert av produsenten. En lader som passer for en type batteripakke kan føre til brannfare dersom den brukes med en annen batteripakke.
- Ved hardhendt behandling kan det komme væske ut fra batteriet. Unngå kontakt med denne. Dersom du ved et uhell kommer i kontakt med væsken, skyll med vann. Dersom du får væsken i øynene, oppsøk lege umiddelbart. Batterivæske kan føre til irritasjon eller forbrenninger.

4) YTTERLIGERE SIKKERHETSREGLER, SPESIFIKKE FOR MUTTERTREKKERE

- Bruk kun tilbehør og tilkoblinger klassifisert for bruk med luftdrevne verktøy som er anbefalt av Mac Tools. Inspiser tilbehøret før bruk. Ikke bruk sprukket eller skadet tilbehør. Bruk ikke kromnøkler, håndverktøy eller andre tilbehør som ikke er klassifisert for luftdrevne verktøy.
- Kraften til verktøyet kontrolleres av trykket på bryteren. Grip godt tak i verktøyet og trykk inn bryteren for bruk.
- Ikke bruk svært slitte pipenøkkelinnsatser til inn- eller utskruing. Kontroller det firkantede drivfestet på muttertrekkeren med jevne mellomrom. Sørg for at pipenøkkelinnsatsen, forlengelsesledd eller annet tilbehør er sikkert festet før verktøyet brukes.
- Ved løsing av festelementer skal du først sørge for at det er tilstrekkelig avstand bak verktøyet til at ikke hånden kan sette seg fast. Verktøyet vil bevege seg fra den gjengede koblingen etter hvert som mutteren/bolten løsnes og beveger seg oppover gjengene, og luftverktøyet vil bevege seg med det. Sørg for at hendene holdes unna pipenøkkelinnsats under bruk.
- Fest hylser eller tilbehør godt fast til muttertrekkeren. Sjekk ambolt og sikringsring på verktøyet før bruk. Manglende eller skadede deler må erstattes før bruk.
- Sørg for at frem-/reversbryteren er i riktig stilling for å skru fast eller løsne festelementet.
- Mutteren/bolten kan da skrues i gjengene ved hjelp av muttertrekkeren. For å løsne en sammenkobling kan verktøyet brukes i motsatt rekkefølge.
- Det anbefales å bruke en gjenget slangenippel (fig. 5) i herdet stål (eller et materiale med en sammenlignbar sjokkmotstand).

5) BRUK OG VEDLIKEHOLD AV ELEKTRISKE VERKTØY

- Før verktøyet tas i bruk må du kontrollere at arbeidet ikke vil medføre farlig samvirke med det omkringliggende miljøet (eksplosive gasser, brennbar eller farlig væske, ukjente rørledninger, elektriske folier eller kabler osv.).
- Før du kobler verktøyet til luftinntaket, må du kontrollere at utløseren ikke er blokkert i på-posisjon av noen hindringer.
- I tilfelle av blokkering, løser du ut utløseren og kobler verktøyet fra trykkluftnettet.
- Påse at enheten som det utføres arbeid på, er festet slik at den ikke beveger seg.
- Dette verktøyet skal alltid brukes, inspiseres og vedlikeholdes i samsvar med alle regler (lokale, statlige, føderale og nasjonale) som kan gjelde for håndholdt/hånddrevet pneumatisk verktøy.
- Av hensyn til sikkerhet, for topp ytelse og maksimal varighet for deler, bør dette verktøyet drives ved 90 psig (6,2 bar / 620 kPa) maksimalt lufttrykk ved innløpet med en luftslange med 3/8" (10 mm) innvendig diameter.
- Det skal alltid brukes ren, tørr luft. Støv, korroderende damper og/eller for høy fuktighet kan ødelegge motoren i trykkluftverktøy.
- Overskridelse av det maksimale trykket på 90 psig (6,2 bar / 620 kPa) vil medføre risiko for slike farer som for høy hastighet, slitasje på verktøyet, deler som knekker, høyere dreiemoment eller kraft som kan ødelegge verktøyet og tilbehøret eller stykket som det arbeides på.
- Vedlikehold elektriske verktøy. Kontroller om bevegelige deler er feiljustert eller fastskjært, om deler er ødelagt eller andre forhold som kan påvirke driften av verktøyet. Dersom det er skadet, få verktøyet reparert før neste bruk. Mange ulykker forårsakes av dårlig vedlikeholdte verktøy.
- Bruk kun merket tilbehør som anbefales av Mac Tools. Inspiser tilbehøret før bruk. Ikke bruk sprukket eller skadet tilbehør. Selv om et tilbehør kan festes på elektroverktøyet, er ikke dette ensbetydende med at det er sikkert i bruk.
- Bruk verktøyet, tilbehørene og bittene, osv., i samsvar med disse instruksjonene og ta i betraktning arbeidsforholdene og det arbeidet som skal utføres. Bruk av det elektriske verktøyet for oppgaver som er forskjellige fra de som er tiltenkt kan føre til en farlig situasjon.
- Forsikre deg om at gnister og avfall som følger fra bruken, ikke utgjør noen fare for andre.
- Det pneumatiske verktøyet må monteres eller kobles til trykkluftnettet via en hurtigutkopling for å lette avstenging i tilfelle fare.
- Når verktøyet har nådd slutten av levetiden, anbefales det at verktøyet demonteres, avfettes og deler skilles fra hverandre etter materiale slik at de kan resirkuleres.
- Husk alltid å slå av lufttilførselen og koble fra slangen for lufttilførselen før du monterer, fjerner eller juster.

- rer tilbehør til verktøyet, eller før du foretar vedlikehold på verktøyet.
- Det må ikke brukes skadde, flisete eller nedslitte luftslanger og koblinger. Bruk ikke kraft på slanger eller koblinger.
 - Smør ikke verktøyet med brennbare eller flyktige væsker, slik som parafin, diesel eller flydrivstoff.
 - Ingen merker må fjernes. Undersøk merkelappene fra tid til annen for å sikre at all merkingen fortsatt er leselig. Skift ut skadet merke.
 - Ikke bruk verktøyet hvis bryteren ikke kan slå verktøyet av eller på.
 - Sikkerhetsspaken må ikke låses, tapes eller spennes fast i "på"-posisjonen, da spaken fritt må kunne returnere til "av"-posisjonen når den slippes.
 - Pass på at alle slanger og koblinger er riktig størrelse og stramt festet.
 - Det anbefales å bruke en slynge for sikring av slangen. En kobling koblet direkte til luftinntaket gjør verktøyet mer tungvint og reduserer manøvrerbarheten til verktøyet.
 - For maksimal ytelse skal koblingen på veggen være neste størrelse større enn koblingen som brukes på verktøyet. Koblingen nærmest verktøyet skal ikke være mindre enn riktig størrelse på luftinntakslangen.
 - Bruk klemmer eller andre praktiske måter for å sikre eller feste arbeidsstykket til en stabil plattform. Det gir ikke nok stabilitet å holde arbeidsstykket med hånden eller mot kroppen, og dette kan føre til at du mister kontrollen.
 - Når verktøyet ikke er i bruk, skal det kobles fra lufttilførselen for å hindre utilsiktet eller uautorisert bruk i operatørens fravær.
 - Ingen av dette verktøyets deler/komponenter/tilbehør må endres på noen som helst måte.
 - Luftfiltergitteret ved luftinntaket kan fra tid til annen bli tett av avfall og blokkere lufttilførselen, med det resultat at verktøyets ytelse reduseres. Hvis dette oppstår, må luftfiltergitteret rengjøres.
 - Elektroverktøy som ikke er i bruk, må oppbevares utilgjengelig for barn. Personer som ikke er kjente med elektroverktøyet eller disse anvisningene, har ikke lov til å bruke elektroverktøyet. Elektroverktøy kan være farlige hvis de brukes av personer uten opplæring.
 - Sett verktøyet på bolten eller mutteren før du starter verktøyet. Ikke pek eller lek med dette verktøyet.
 - Ikke lagre eller bruk verktøyet eller batteripakken på steder der temperaturen kan nå eller overstige 40 °C (som utenfor skur eller metallbygg på sommeren).

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER FOR ALLE BATTERILADERE

TA VARE PÅ DENNE BRUKSANVISNINGEN: Denne manualen inneholder viktige sikkerhets- og bruksanvisninger for batteriladere.

- Før du bruker laderen les alle instruksjoner og advarsels-merker på laderen, batteripakken og produktet som bruker batteripakken.

⚠ ADVARSEL: Fare for støt. Ikke la væske komme inn i laderen. Det kan resultere i elektrisk støt.

MERK: Under visse omstendigheter, når laderen er tilkoppelt strømtilførselen, kan laderen kortsluttes av fremmedlegemer. Fremmedlegemer av ledende art som, men ikke begrenset til, slipestøv, metallspoon, aluminiumsfolie, og enhver oppbygging av metallpartikler skal ikke komme inn i laderens hulrom. Kople alltid laderen fra strømtilførselen når det ikke er en batteripakk i hulrommet. Kople fra laderen før rengjøring.

- IKKE forsøk å lade LED-lystilbehøret med andre ladere enn klasse 2-ladere. Klasse 2-ladere og LED-lystilbehøret er spesifikt designet for å fungere sammen.
- Ikke utsett laderen for regn eller snø.
- Dra i kontakten og ikke ledningen når du kople laderen fra strømmen. Dette reduserer faren for skade på kontakten og ledningen.
- Påse at ledningen er plassert slik at den ikke tråkkes på, snubles i eller på annen måte utsettes for skade eller påkjenning.
- Ikke bruk skjøteledning med mindre det er helt nødvendig. Bruk av feil skjøteledning kan resultere i brannfare og/eller elektrisk støt.
- Ved bruk av en lader utendørs, sørg alltid for tørr plassering og bruk en skjøteledning som passer for utendørs bruk. Bruk av en skjøteledning beregnet for utendørs bruk reduserer risikoen for elektrisk støt.

AVTREKKSBRUYTER FOR VARIABEL HASTIGHET

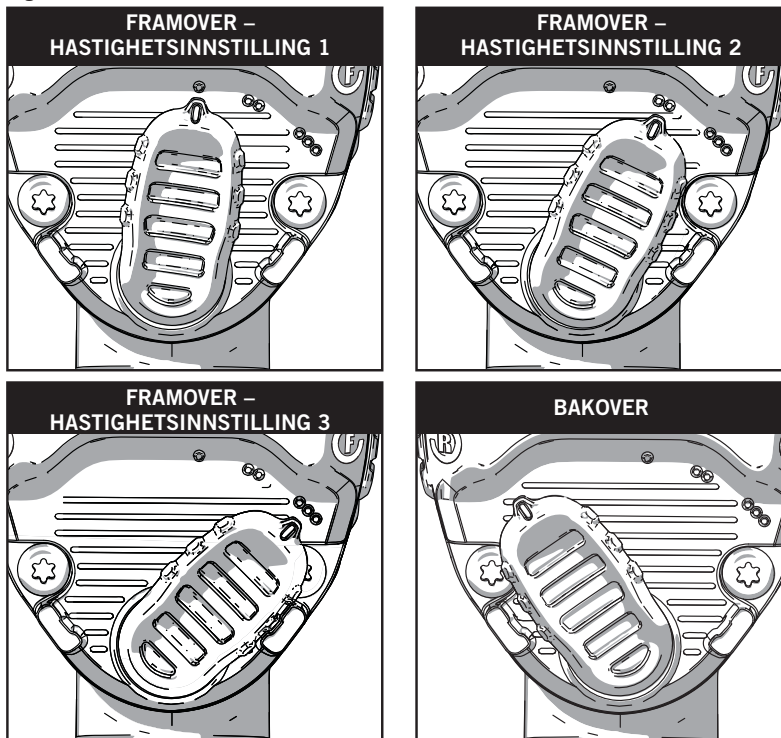
For å bruke verktøyet, klem avtrekksbryteren. For å slå av verktøyet, slipp avtrekksbryteren. Jo mer du klemmer avtrekksbryteren, desto raskere roterer verktøyet.

KONTROLLKNAPP FOR MEDURS/MOTURS ROTASJON OG HASTIGHET

Kontrollknapp for forover/bakover og hastighet (Fig. 1) bestemmer hvilken vei verktøyet roterer og fungerer også som hastighetskontroll. Velg full hastighet med urviseren ved å vri bryteren på høyre side av verktøyet som vist. Velg rotasjon mot urviseren ved å vri bryteren på venstre side av verktøyet som vist. Merk at mot urviseren alltid er med full kraft.

Rotasjon med urviseren kan justeres for variabel hastighet ved å vri på spaken mellom de tre innstillingene som vist i fig 1, bryteren har stopp i hver stilling.

Fig. 1



LED-LYSTILBEHØR (følger med MPF990501)

VIKTIG: LED-lystilbehøret må lades før første gangs bruk. LED-lyset vil ikke fungere før det er ladet. LED-lyset sendes i sovemodus, lading aktiverer lyset. (se avsnittet om lading nedenfor)

Montering og fjerning av LED-lyset

Fjerning: For å fjerne LED-lystilbehøret fra verktøyet, roter LED-lystilbehøret mot klokken. LED-lyset vil lage en "klikkelyd" når den roteres. På toppen av konusen vil symbolet for ulåst være på linje med firkant-tegnet når den er helt løsnet. Trekk LED-lystilbehøret rett ut fra verktøyet for å fjerne det. Ladeporten er plassert på baksiden av LED-lystilbehøret (se avsnittet om lading nedenfor).

Montering: For å montere LED-lystilbehøret på verktøyet, plasser firkant-tegnet på toppen av konusen på linje med symbolet for ulåst. Plasser LED-lystilbehøret på konusen mot baksiden av verktøyet til det stopper. ROTER deretter med klokken, LED-lystilbehøret vil lage en "klikkelyd" når det roteres og låses på plass. Firkant-merket på toppen av konusen vil nå være på linje med symbolet for låst.

Lading: Koble USB-ladekabelen til ladeporten (A, fig. 2) på enheten og koble den deretter til en passende USB-port for å lade enheten. En strømadapteren kan også brukes til å lade enheten via et standard veggstøpsel.

Lengste levetid og beste ytelse oppnås dersom batteripakken lades når lufttemperaturen er mellom 18–24 °C. IKKE lad opp batteripakken ved lufttemperatur under 4,5 °C, eller over 40,5 °C. Dette er viktig og vil forhindre alvorlig skade på batteripakken.

MERK: Når du lader enheten vil LED-lyset blinke kontinuerlig for å indikere at ladeprosessen har startet. Fullført lading blir indikert av at LED-lyset er kontinuerlig PÅ i en dempet tilstand. Batteripakken er fulladet og kan brukes på dette tidspunktet eller stå i laderen. **MERK:** For å sikre maksimal ytelse og levetid til litium-ion-batteripakkene, lad batteripakken helt opp før du bruker den for første gang. LED-lyset vil lades helt opp i løpet av opptil 4 timer.

FORSIKTIG: *Ikke se inn i LED-lyset. Det kan føre til alvorlige øyeskader*



Der er to LED-lys som er plassert rundt den firkantede driveren. LED-lyset blir aktivert når avtrekkerbryteren trykkes inn.

- På versjonen for det britiske markedet, vil LED-lyset slukkes etter å ha lyst i 20 sekunder.

MERK: LED-lyset er for å lyse opp arbeidsflaten i nærheten og er ikke tenkt brukt som en lommelykt.

STATUSINDIKATOR FOR ADAPTEREN

Fig. 3

Ladestatus	
 lader	— — — —
 fulladet	————

SERVICE

- Service av verktøyet skal utføres av kvalifiserte reparatører, kun ved bruk av Mac Tools godkjente, identiske reservedeler. Bruk kun smøremidler anbefalt av Mac Tools.

VEDLIKEHOLD

Smøring

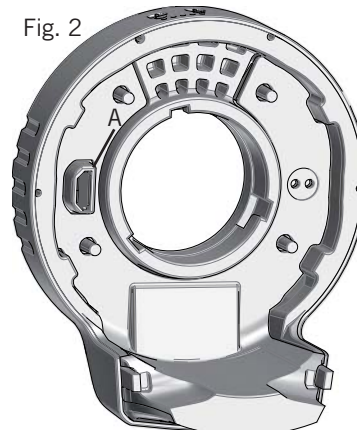
Trykkluftverktøy krever smøring gjennom hele verktøyets levetid.

Trykklufthammermekanismen bruker trykkluft til å drive verktøyet. Trykkluften inneholder fuktighet som vil ruste komponentene inni verktøyet, og det er derfor nødvendig med daglig smøring. Dersom trykkluftverktøyet ikke smøres skikkelig, vil dette dramatisk redusere verktøyets levetid, og garantien vil oppheves

▲FORSIKTIG: Dette trykkluftverktøyet krever smøring FØR første gangs bruk, og før og etter hver ytterligere bruk.

For manuelt å smøre trykkluftverktøyet:

1. Koble verktøyet fra lufttilførselkilden, og plasser luftinntaket slik at det vender oppover.



2. Trykk inn bryteren, og hell ca. 5 til 10 (0.25 til 0.5 ml) dråper luftverktøyolje inn i luftinntaket.

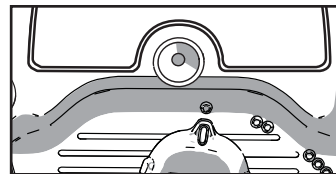
MERK: Bruk SAE nr. 10 vektet olje hvis luftverktøyolje ikke er tilgjengelig.

3. Koble verktøyet til en lufttilførselskilde, plasser meiselen mot arbeidsoverflaten, dekk så til eksosenden med et håndkle, og kjør verktøyet i 2 til 3 sekunder.

For å smøre den indre mekanismen:

Finn stedet for påføring av smørefett på baksiden av verktøyet (Fig.4). Påfør 4 gram med smørefett for luftverktøy godkjent av MAC Tools på dette punktet hver 3.–5. måned, avhengig av bruk. Bruk anbefalt fettpistol dysespiss (fig. 5) på fettmontering, mindre eller skarp dyse vil skade fettmontert kulelager.

Fig. 4



⚠ADVARSEL: Oppbevar verktøyet på et sted der barn ikke kan nå det. Hvis luftverktøyolje svelges, må du ikke fremkalle oppkast. Kontakt lege umiddelbart.

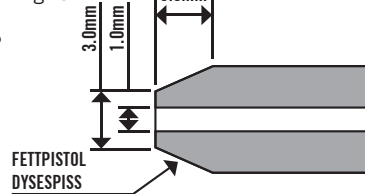
⚠ADVARSEL: For mye olje i verktøyet slippes ut med en gang fra eksosåpningen. Husk alltid å rette eksosåpningen vekk fra mennesker eller gjenstander.

MERK: Sjekk hastigheten og gjør en enkel sjekk av vibrasjonsnivået etter hver service.

Oppbevaring:

Luftverktøyet må smøres før oppbevaring. Følg instruksjonene for smøring, unntatt trinn 3. Det må alltid brukes en luftslangesmøring med dette verktøyet. Pass på å ikke bruke for mye oljesmøring, og ikke bruk tung olje da dette kan medføre at verktøyet stopper eller gir redusert ytelse.

Fig. 5



TA VERKTØYET I BRUK

Fig. 6

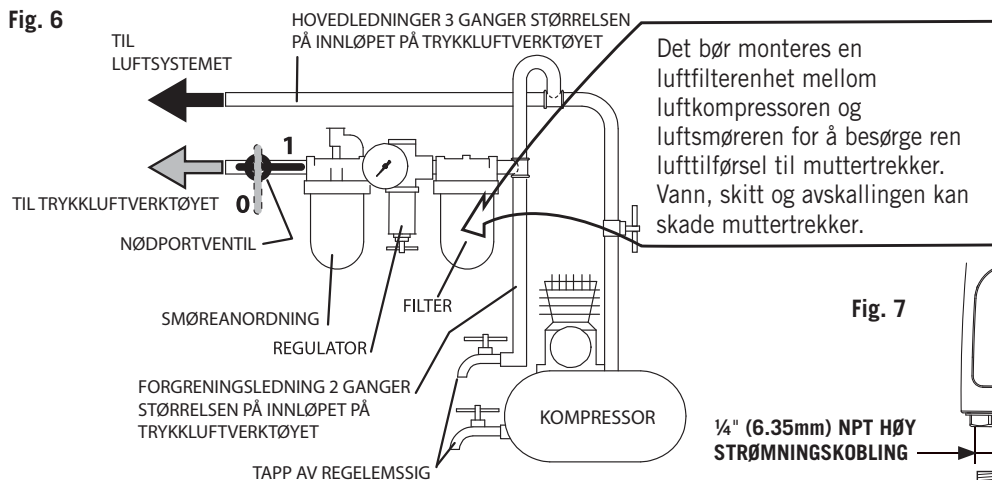
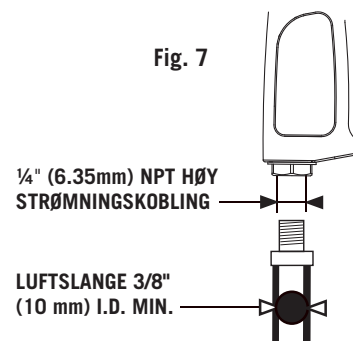


Fig. 7



RIKTIG HÅNDPOSISJON

⚠ ADVARSEL

⚠ **Advarsel:** For å redusere risikoen for alvorlig personskade må du alltid bruke riktig håndposisjon, som vist (Fig. 8).

⚠ **Advarsel:** For å redusere risikoen for alvorlig personskade, må du alltid holde godt fast og forvente en plutselig bevegelse.

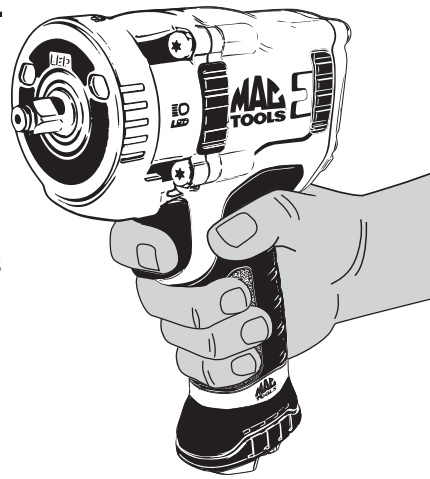


Fig. 8

SPESIFIKASJONER

Modellnr.	Diameter på ambolt in / mm	Stempelslag bpm fwd / rev	Bryte moment ft-lbs / Nm	Støynivå (ISO 15744)			
				Pressure dB(A)		Power dB(A)	
MPF980381	.375 / 9.5	1300 / 1400	575 / 780	95	3*	107	3*
MPF980501	.5 / 13	1200 / 1300	1180 / 1600	93	3*	104	3*
MPF990501	.5 / 13	1100 / 1200	1400 / 1898	94	3*	105	3*

Modellnr.	Vibrasjonsnivå (ISO 28927)		Gjennomsnittlig luftforbruk cfm / l/min	Arbeidstrykk psi / bar	Weight lbs / kg	Dimensions in / mm
	m/s ²					
MPF980381	3.0	1.5**	5.9 / 167	90 / 6.2	2.8 / 1.3	5.6 x 2.5 x 7.8 / 143 x 62.5 x 197
MPF980501	6.2	2.5**	6.1 / 172	90 / 6.2	4.4 / 2	6.4 x 3 x 8.3 / 162 x 75.3 x 212
MPF990501	6.4	2.2**	6.1 / 172	90 / 6.2	4.8 / 2.2	6.4 x 3 x 8.3 / 162 x 75.3 x 212

* = målingsusikkerhet i dB(A)

** = målingsusikkerhet i m/s²

BEGRENSET GARANTI

Vi garanterer at dette verktøyet vil være fritt for produksjonsfeil i en periode på TO ÅR fra opprinnelig kjøpsdato. Forpliktelsen vår overfor den opprinnelige kjøperen skal være begrenset til å reparere eller skifte ut, for vår regning (ikke inkludert forsendelseskostnader), et defekt verktøy hvis det returneres av den opprinnelige kjøperen innen to år fra kjøpsdato med alle videre forsendelseskostnader betalt på forhånd. DENNE GARANTIEN DEKKER IKKE DEFEKTER ELLER SKADER PÅ VERKTØYET (i) etter utløpet av garantiperioden; (ii) som resultat av feilbruk eller unormal anvendelser; (iii) som resultat av manglende eller feil smøring, vedlikehold eller bruk av verktøyet; eller (iv) som resultat av reparasjon eller vedlikeholdstjenester utført av andre enn Mac Tools. DENNE BEGRENSEDE GARANTIEN ERSTATTER ALLE ANDRE, INKLUDERT IMPLISITTE GARANTIER SOM GJELDER SALGBARHET OG EGNETHET FOR ET BESTEMT FORMÅL, OG OMFATTER IKKE TILFELDIGE SKADER ELLER FØLGESKADER. Noen land tillater ikke begrensninger i gyldighetstiden for en implisitt garanti, eller fraskrivelser eller begrensninger som gjelder tilfeldige skader eller følgeskader, så disse begrensningene vil ikke nødvendigvis gjelde deg. Denne garantien gir deg spesifikke juridiske rettigheter og du kan ha andre rettigheter som varierer i ulike land eller provinser.

KUNDETJENESTE

Hos Mac Tools forplikter vi oss overfor kundene våre. Når du vil ha kontakt med oss, ber vi om at du bruker følgende telefonnummer for direkte kontakt med én av teknikerne våre i kundetjenesten. De vil med glede hjelpe deg med ethvert service- eller garantispørsmål som du måtte ha om elektroverktøyet ditt.

Mac Tools-Europe, Stanley Black & Decker Inc. • Unit 3, Europa Court
Sheffield Business Park • Sheffield, S9 1XE | 0114 2917266

EC-SAMSVARERKLÆRING

VI, **MAC TOOLS EUROPE-STANLEY BLACK & DECKER, INC. EUROPA COURT, SHEFFIELD BUSINESS PARK, SHEFFIELD S9 1XE, STORBRIANNIA, ERKLÆRER PÅ EGET ANSVAR AT PRODUKTENE 3/8" MUTTERTREKKER OG 1/2" MUTTERTREKKER**

- ER I SAMSVAR MED MASKINDIREKTIVET 2006/42/EU
- OG ER I SAMSVAR MED BESTEMMELSENE I DEN HARMONISERTE EUROPEISKE STANDARDEN EN ISO 11148-6: 2012

UNDERTEGNEDE ER ANSVARLIG FOR SAMMENSTILLING AV DEN TEKNISKE FILEN OG FORETAR DENNE ERKLÆRINGEN PÅ VEGNE AV MAC TOOLS.



Markus Rompel
Teknisk direktør
20.11.2017

©2018 Mac Tools

Manual # N537465